

№ 91 (142).

Вільня, Субота 10 Сіненя 1927 г.

Год III

# СЯЛЯНСКАЯ НІВА

Ніхай жыве Беларускі Народ!

Адрэс Рэдакцыі і Адміністрацыі:  
Вільня, Вострабрамская 8-1.  
(Wilno, ul. Ostrobramska 8-1).  
Рэдакцыйная адчыненна падніні ад 9 да 3 гадзіны апрача сялета.  
Рэдактар прыміне ад 12 да 2 гадза.

Зямля Сялянству бяз выкупу!

Падліска:

на адзін месец — 1 зал., на 3 месцы — 2 зал.,  
на 6 месцы — 4 зал., на год — 8 зал.  
Для заграніцы удвадзе даражай.  
Аплаты надрукаванага залежыць ад рэдакцыі  
ВЫХОДЗЕ Ў СЕРАДУ І СУБОТУ.

## ОРГАН БЕЛАРУСКАГА СЯЛЯНСКАГА САЮЗУ.

### Беларускае Аб'яднанье.

У адным з папярэдніх нумараў у пе-  
радавым артыкуле „Першы крок“, „Сял.  
Ніва“ першая выступіла з ініцыятывай аб  
аб'яднанні Беларусаў пры выборах у Сойм  
і Сенат. Гэтая ініцыятыва была вельмі спа-  
гадна спатканамі беларускім грамадзянствам;  
асабліва працоўныя гушчы вёскі і места  
прыхільна адклінуліся на гэта. Сялянства  
і работнікі разумеюць добра, што толькі  
ідучы адным супольным беларускім фрон-  
там можна перамагчы пры выборах у Сойм  
і Сенат. Беларусы не павінны пры выбо-  
рах выстаўляць шмат съпіскаў, а толькі  
адзін беларускі съпіск, абыўмаючы най-  
здальнейшых, найлепшых і ідэйных бараць-  
бітоў на івіе беларускага адраджэння  
і поўнага сацыяльнага вызваленія працоў-  
ных гушчаў.

Як вёска і места наагул, так і беларускія  
палітычныя партыі і арганізацыі  
спагадна спаткалі думку аб беларускім аб'-  
яднанні на выборы. У сувязі з гэтым між  
апошнімі вяліся перагаворы з мэтай ства-  
рэння адзінага Беларускага Выбарнага  
Камітэту. Гэтая перагаворы дні 7 сінен-  
жані с: г. закончыліся пасьпехамі; у гэтым  
дні заснаваны Беларускі Цэнтральны Аб'-  
яднаны Выбарны Камітэт, у склад якога  
увайшлі прадстаўнікі беларускіх партыяў:  
Беларускага Сялянскага Саюзу, Беларус-  
кай Хрысьціянска-Дэмакратычнай Партыі,  
Беларускага Праваслаўнага Аб'яднання  
і прадстаўнікі грамадзянства згуртаванага  
каля Віленскага Беларускага Нацыяналь-  
нага Камітэту і б. Беларускага Пасольскага  
Клубу. Факт заснавання беларускага  
аб'яднання на выборы съведчыць аб тым,  
што беларускія партыі і арганізацыі стаяць  
вышэй сваіх вузка-партийных інтэрэсаў,  
што яны ставяць інтэрэсы Беларускага Наро-  
ду на чало сваіх працы і змаганьня.  
Факт гэтых можам толькі прывітаць.

Перагаворы і прэсавыя артыкулы ў  
справе беларускага аб'яднання выявілі са-  
праўднае аблічча беларускіх часопісіў.  
У той час, калі сапраўды беларускія арга-  
нізацыі і часопісі спагадна спаткалі думку  
аб аб'яднанні, беларуская часопісі „Пра-  
ца“ і „Правы Працы“ з шалёнім імпэтам  
накінулася на ініцыятараў думкі беларус-  
кага аб'яднання, сілачыся чарніц іх, не  
падаючы абсолютна ніякіх фактав. Закіды  
бяз падання фактаў не патрабуюць ніякіх  
запярэчанняў, бо самі сабой адпадаюць.  
Аднак сам факт безпастаўнай грызуні з боку  
„Працы“ і „Праваў Працы“ ў той час,  
калі Беларусам трэба аб'яднацца, съведчыць  
аб злой волі тых асоб, што супрацоўніча-  
юць у тэй газэце. Цяпер, больш як калі,  
стала ясным, што „Праца“ зьяўляецца толькі  
дэмагогій і баламуткам працоўных ма-  
саў. Цяпер, таксама яшчэ раз выявілася,

### Грамадзяне Беларусы! Сяляне і Работнікі!

Закончылася існаваньне Польскага Сойму,  
у якім першы раз прыimali чынны ўдзел і прад-  
стаўнікі Беларускага Народу.

У цяжкіх варувах працякла іх пяцёхга-  
довая праца. Усе польскія партыі, якія выключа-  
ючы нават і польскія лявіцы, як напрыклад:  
Вызваленіе, Польская Партия Сацыялістыч-  
ная, рожныя польскія хлопскія партыі і інш.,  
воража адносіліся да ўсякіх праўваў Беларус-  
кага Нацыянальнага руху. Галасамі гэтай большасці  
душыліся кожнае змаганье беларускіх  
прадстаўнікоў за абарону правоў Беларускага  
Народу, што рабіла немагчымым творчую ўста-  
вадаўчую працу на карысць беларускага пра-  
цоўнага народу, змаганьня за яго свабоду, за  
яго нацыянальную асьвету, за адраджэнне  
і сацыяльнае вызваленіе. Замест гэтага, при  
помочы ўсіх польскіх партыяў, праводзіліся за-  
коны аб асадніцтве і крэдыты на палянізацію  
нашага краю. Для беларускіх прадстаўнікоў у  
Сойме, якія прышлі па съпіску блёку нацыя-  
нальных меншасцяў № 16, аставалася толькі:  
з аднаго боку дэмантраваць перад Соймам  
і перад усім съветамі аб гэтых адносінах поль-  
скай нацыянальнай большасці і польскіх ула-  
даў да Беларускага Народу, а з другога—па-  
шыраць нацыянальную і палітычную съведа-  
масць і гэтакай дарогай вясці барацьбу за  
лепшую будучыну свайго народу. Ня лёгкая  
гэта была барацьба.

Але-ж гэтая барацьба, хоць і не прынясла  
адразу палёгкі ў цяжкай гаротной долі нашага  
пратоўнага народу, аднак падгатавала грунт  
для далейшага змаганьня за права і інтарэсы  
Беларускага Народу. Усе мы бачым, як пашы-  
рӯся беларускі рух і беларуская съведамасць  
за гэтую пяць гадоў, і тут мы на можам не ад-  
значыць, што ў большай сваій часці гэта ёсьць  
праца тых паслоў, якіх выслаў Беларускі Народ  
у Польскі Сойм, якія не шкадавалі ні сваіх сі-  
лаў, ні сродкаў, ні нават свайго жыцця ў гэ-  
тай барацьбе.

Збліжаюцца новыя выборы ў новы Польскі  
Сойм і Сенат. Падыходзіць пара, калі Беларусы  
павінны на практицы выявіць сваю нацыянальную  
съведамасць—ізоў паслаць на соймавую  
працу лепшых прадстаўнікоў свайго Народу,—  
для далейшай абароны сваіх нацыянальных і са-  
цыяльных правоў. Трэба напружыць усе сілы,  
каб такія паслы-прадстаўнікі—прайшлі ў Сойм  
і Сенат у пайбольшай колькасці. Трэба аб'яднаны  
усіх беларускіх сілаў!

У мэце гэтага аб'яднання, у Вільні ства-

хто стаіць за права сялянства і ўсяго пра-  
цоўнага Беларускага Народу. Усе тыя партыі  
і арганізацыі, што стварылі аб'яднаны  
выбарны камітэт далі доказы сваіх адда-  
най працы і змаганьня за Ідеалы Беларус-  
кага Народу. Беларускае сялянства і ра-  
ботнікі бачаць гэта і патрапяць разабрацца  
у тым, за кім ім ісьці і дзе чакаць вызваленія.  
Каб праца аб'яднанага Выбарнага  
камітэту прынясла найлепшыя рэзультаты,  
патрэбна, каб увесі наш народ цайшоў яму  
на спатканьне; выставіць сваіх найлепшых  
сыноў і паслаў іх у Сойм і Сенат для зма-  
ганьня за права працоўных гушчаў Бела-  
ruskага Народу.

Дык у добры час да працы!

рыся Беларускі Цэнтральны Аб'яднаны Выбарны Камітэт, у які ўжо ўвайшлі прадстаўнікі беларускіх партыяў: Беларускага Сялянскага Саюзу, Беларускай Хрысьціянска-Дэмакратычнай Партыі, Праваслаўна-Беларускага Дэмакратычнага Аб'яднання і грамадзянства згуртаванага каля Віленскага Беларускага Нацыянальнага Камітэту і б. Беларускага Пасольскага Клубу.

Камітэт мае на сваёй мэце арганізацыйнай працы дапамагчы Беларускаму Народу правя-  
сьці ў Сойм і Сенат найздальнейшых прадстаў-  
нікоў, якія будуць шчыра змагацца за нацыя-  
нальныя і сацыяльныя права Беларускага Наро-  
ду,—за права нашага працоўнага сялянства,  
работніцтва, за зямлю беларускаму сялянству  
бяз выкупу, за палітычную, грамадскую і рэлі-  
гійную свабоду Беларускага Народу, за яго на-  
цыянальную школу і самаўрады.

Камітэт ужо прыступіў да сваей арганіза-  
цыйнай працы.

Беларус для Беларусаў!

Усе Беларусы аб'яднайцяся каля адзінага свайго Беларускага Цэнтральнага Аб'яднанага Выбарнага Камітэту!

Усіх, хто любіць сваю Бацькаўшчыну, хто  
верыць у яе съветскую будучыну, хто змагаецца  
за яе нацыянальнае і сацыяльнае адраджэнне,—  
усіх заклікаем да працы з Камітэтам!

Вільня, дні 7 сіненя 1927 г.

Бел. Цэнтр. Аб'яднаны Выбарны Камітэт:  
Ф. Ярэміч, В. Багдановіч, Я. Пазняк,  
Б. Рагуля, Ю. Сабалеўскі, П. Каруза,  
А. Стэповіч, І. Куніцкі і Л. Голад.

Адрэс Камітэту: Вільня, Вострабрамская 8, кв. 1.

### Да ўсіх Беларусаў!

На кожнаму можа ведама, як цяжка зда-  
быць вышэйшую асьвету сынам нашае бела-  
рускага вёскі па прычыне сялянскай нашай бед-  
насці. Але кожны добра ведае, што беларус-  
кае адраджэнне патрабуе шмат інтелігенцікіх  
кваліфікованых сілаў. Сілы гэтага растуць па  
меры атрымлівання нашае моладзьдю высо-  
кае асьветы, як на Бацькаўшчыне, так і за яе  
межамі.

Мы — беларуская, студэнская моладзь,  
згуртаваная ў свой Беларускі Студэнскі Саюз  
Віленскага Універсytetu імя Стэфана Баторага,  
яя маючы ніякага падтрыманьня прабіваем  
сабе шлях да науки толькі сваімі ўласнымі  
сіламі, ды натугамі нашых бедных бацькоў жы-  
хароў вёскі.

Каб мець магчымасць утрымаць на гэтым  
шляху сваіх зусім незаможных калегаў-студэн-  
таў, якія мусіць дайсці да пастаўленася перад  
сабою мэты, сярод нас паўсталі думка зъяў-  
нуцца да ўсіх съядомых Беларусаў і спачу-  
ваючага нам грамадзянства іншай нацыяналь-  
насці з заклікам прылучыцца да грамадзкага  
падтрыманьня нас пасыльна матэр'яльнаю  
падмогаю, якая палегчыць нашае жаданье  
аэроіца ведаю, гэтак патрэбнаю нам для бу-  
дучас творческіх працы на славу і карысць Нашага  
Народу!

Ахвярованы падмогі просім перасылаць  
на адрэс: Wilno, Białoruski Związek Akademicki  
ul. Św. Anny № 2.

Старшыня Саюзу (—) Т. Куніцкі.

Сэкрэтар (—) С. Станкевіч.

Іншыя газеты просім перадрукаваць.

# ВОКАМ ПА СЬВЕЦЕ.

XIII.

У часе съятове вайны, у якой шмат хто з нас браў удзел, гаварылася (і нават верылася), што пасъля вайны, у якой бязумоўна будзе пабіта Нямеччына, як галоўны дзеянік, які выклікаў съятовы пажар, ужо будзе чалавецтва забясьпечана ад ваенага забойства і руіны. Аднак-жа пасъля, калі спынілася вайна і „запанаваў спакой“, дык адразу стала ясна, што вайна, як гэтакая не адхіляна, яе страпенная ablічча павісла над зямлёю. Дзяржавы, усяго съвету на перасьпех адна перад другою, начали ізноў вытвараць ваенныя прылады і што раз, дык болей і дасканальней.

Творачы спакой дзяржавы нават адразу падумалі і аб забясьпечанні ад вайны на будучыну. Дзеля гэтага вось і была створана Ліга Нацыяў. — Саюз усіх дзяржаўных народоў. У гэту Лігу, увайшлі амаль-што ўсе дзяржавы, апрача Савецкай Рассеі ды Амерыканскіх Злучаных Штатаў. Нямеччыну тагды не прынялі. Аднак-жа хутка выяснялася, што гэтая Ліга ніякае ролі ня можа адыграць... Выяснялася, што Ліга ня можа забясьпечыць чалавецтва ад вайны. Не гледзячы на гэта — Ліга распачала „працу“ а ў выніку гэтакай распачала пралаганду міратворства. Як рэзультат „працы“ Ліги Нацыяў адбылася ваенна-канфэрэнцыя дзе вяліса гутаркі аб разаружэнні... І наагул, увесе час, словалітня аб гэтым без перастанку ідзе ды ідзе. Дайшло да таго, што арганізавалася камісія па падгатоўцы агульной канфэрэнцыі аб разаружэнні. І калі глядзець з боку на ўсю гэту працу, дык здаецца, што ўрады ўсіх дзяржаваў і сур'ёзна нешта хочуць зрабіць канкрэтнае для забясьпечэння ад крывавай бойні. Толькі вось некалькі дзён таму назад стала ясна, што ўсе тыя, якія „стараюцца“ аб tym, каб забясьпечыць съвет ад вайны, робяць гэта абсалютна без піякага шырага жадання. У чым-же справа?

На гэтае пытанье адкажам гэтак: Усе дзяржавы, якія нібы-та імкнудца да агульнага разаружэння, па сутнасці справы, кожная імкнедца да таго, каб разаружыць іншую, захаваўши сваё увааружэнне ў поўным парадку, што дало-б мець перавагу ў сілах над другімі дзяржавамі. Праўда, ува ўсіх гэтих „працах“ на брала ўдзелу Савецкая дзяржава. Дык усе дзяржавы мелі прычыну ўстрывмацца ад разаружэння, гаворачы, што калі мы разаружымся, дык бальшавікі нас зараз-жа паняўляць.

Дзеля гэтага самага пробавалі звяртацца да бальшавікоў, каб і яны прынялі ўдзел у гутарках. Бальшавікі доўга адгаварваліся, але-ж нарэшце згадаліся на прарапанову іншых дзяржаваў і гэтакім парадкам паслалі „шыкарную“ дэлегацыю ў Жэневу на чаргове паседжанне падгатаваўчай камісіі па скліканню агульнае канфэрэнцыі для разаружэння.

Увесе съвет проста знейшычайней

нецярпілівасцю чакаў... чакаў нейкай нязвычайніці ад бальшавіцкага дэлегацыі, чакалі ўсе сэнсацыі думаючы, што бальшавікі ўсё-ж такі пакажуць нейкую штуку. І праўда — паказалі!!!

На першым паседжанні старшыня бальшавіцкай дэлегацыі таварыш Літвінаў запрапанаваў узяць пад развагу камісіі наступныя 12 пунктаў:

1. Распусціць усіх салдатаў і забараніць мабілізацыі.

2. Зыніштожыць усякое аружжа, амуніцыі (прылады) сродкі хімічнай вайны (газы) і г. д.

3. Зыніштожыць усе ваенныя караблі і паветраныя флёты.

4. Сыніць ваеннае навучанне ўва ўсіх галінах і скасаваць вайсковую службу.

5. Забараніць тварыць апалчэнне.

6. Зыніштожыць (абурыць) крэпасці.

7. Ліквідаваць вайсковую прымесловасць (фабрыкі, якія вырабляюць вайсковыя прылады).

8. Скасаваць ваенныя бюджеты (асыгноўку грошай на вайсковыя справы).

9. Ліквідаваць ваенны міністэрствы і генеральныя штабы.

10. Забараніць мілітарыстычную прарапанду.

11. Забараніць патэнтаваць ваенныя адкрыці (выналазкі).

12. Нарушэнне якога-колечы з гэтых пунктаў, лічыць, як дзяржаўны праступак.

Карацей кажучы, згодна гэтае прарапановы ўсе дзяржавы, якія ёсьць на зямлі: павінны ў працягу году, а найдалей чатырох гадоў — распушціць сваё арміі, зынішчыць усе вайсковыя прылады і фабрыкі, якія іх вытвараюць і наагул ўсё тое, што мае сувязь з ваеншчынаю. Зынішчыць крэпасці, вайсковыя караблі і вайсковы паветраны флот і г. д.

Вось тут то і выявілася праўда. Усе прысутні на нейкі час проста такі страцілі ўсякую магчымасць рэагаваць. А ангельскі прадстаўнік, як толькі пачуў, што праца ідзе аб зыніштажэнні ваенага флёту і крэпасці, дык прости страціў прытомнасць — астаўбяне. Адным словам, стварылася такое ўражэнне, быццам Літвінаў ўсім прысутным, як належыцца, „захаў“ па цем’і. Гэтае прарапанова ўсіх прысутных, проста такі спараліжавала. Старшыня камісіі абвясьціў перарыў паседжання.

Здаецца, што можа быць прасцей?... Усе хочуць разаружыцца... Есьць прарапанова, дык чаму-ж яе ня прыняць?!... Аднак-же сталася так, што вышэй паданую прарапанову Літвіна — адкінулі. І толькі з буржуазнай даліннасці, як пішуць буржуазныя газеты, каб, так сказаць, не абразіць, ня скрыўдзіць бальшавіцкую дэлегацыю, адлажылі іх прарапанову да наступнага паседжання камісіі, якое мае адбыцца, прыблізна ў сакавіку наступнага году. Быццам на наступным паседжанні агавородці і разгледзяць бальшавіцкую прарапанову падрабязней.

Робячы падрахунак усей працы міжнароднай камісіі па разаружэнні і прытачэнні апошнія падзеі ўсе працы, можна съмела сказаць, што буржуазны ўрады — аскандаліліся. Пасля гэтага стала ясна, што-ніхто ня хоча разаружыцца... Як-бы не тлумачыліся розныя ўрады і газеты — факт на відавіску конкретную прарапанову адкінулі.

Прычынай гэтага шмат хто лічыць, што бальшавікі ўнясці такую прарапанову толькі дзеля таго, каб аскандаліць буржуазных палітыкаў. Што быццам самі бальшавікі ні ў якім выпадку не згадаліся-б зыніштожыць свае вайсковыя прылады і распушціць чырвоную армію. Можа, гэта і праўда, аднак-же цяпер справа прыняла зусім іншы выгляд. Кожнаму стане ясна, што бальшавікі, дзякуючы сваім радыкальнай прарапанове, съягнулі маску з тых, што пад зачлою міратворства, гатаваў новае чалавекабойчымі „міратворцамі“ зъяўляюцца ўсе ўрады ўсіх дзяржаваў на съвєце.

Канчаючы наш агляд мы хацелі-б звярнуць увагу толькі на тое, што, як паказала здаўненне, дык у людзей, якія зъяўляюцца кіраўнікамі і вырашыцелямі лёсаў сваіх народоў — у самай прыродзе і натуры — анаходзіцца пачуцьцё да зыніштажэння іншых народоў, да панавання над іншымі. Гэтае здаўненне паказала, што ніхто з іх з кім ня хоча лічыцца. Што кожны імкнецца да таго, каб бы толькі жыў, а пры гэтым усякім спосабамі стараецца эжыць са съвіту іншых.

Зыркі.

## З жыцьця Польшчы.

„Уся Польшча і ўся Літва ў Жэневе“.

Прэм'ер Пілсудскі 7-га сінегашня выехаў у Жэневу, для ўчастця ў сесіі Рады Лігі Нацыяў. Яшчэ раней туды-ж выехаў і прэм'ер Літвы Вальдэмара.

Паездка абодвух прэм'ераў выклікана „польска-літоўскім каваліктом“, які будзе разьбірацца Радаю Лігі Нацыяў.

Сацыялісты ў Лодзе.

Польская Партыя Сацыялістай при апошніх выбарах у меставую раду мела вялікі паспех. Так, што на старшыню рады выбралі пэнзэса. А гэта гавора, што Палякі, калі нават і не ёндэкі, дык ўсё-ж такі патрыёты і шавіністы. Паспех пэнзэсаў найвыразнейшы паказыч гэтага.

Стан безрабоціцы ў Польшчы.

Згодна дадзеных дыякцыі безрабоціцы, у лістападзе г. г. па ўсей Польшчы лічылася 117.253. З гэтага ліку атрымлівала дзяржаўную падмогу і даразнія „заслікі“ 56.348 чалавек. Усіх работнікаў разам з безработнымі, як падае дырэкцыя безрабоціцы, у Польшчы — 1.116.234 чалавек, у гэтym ліку 119.230 працаўнікоў умовнае працы.

ЯКУБ КОЛАС.

22)

Вір ня выйдзе з берагоў.  
А ён зорыць ёй у вочы,  
І так добра стала Ганьне —  
Выў салодак час спатканья...  
То напэўна сон прарочы.

Думалася ўсяк дзяўчыні,  
Знала яснасць і смугу.  
Заўважала яе маці  
Гэты смутак і тугу.

Ох, дачушка! ты дзіўная;  
Ну, ці-ж можна рабіць так?  
Выкінь з дум яго, дурная:  
Ён — вандрунік, ён — жабрак,  
Сам бяз хлеба, сам бяз хаты,  
Мо' разбесьціся адзін...

Ты пільнуйся лепш Кандрата:  
Гаспадарскі гэта сын.

— Ці-ж я, мама, вам абрыйда,  
Ці шкадуеш ты мне хлеба?  
Мне сватоў гэтых ня трэба —  
Многа ёсьць такога быдла.  
— Ой, глядзі, зъмяняеш быка,  
Да зъмяняеш на індыка.

Хіба зловіш ветра ў полі?  
Вечер ветрам быў і будзе!

Ды што скажуць табе людзі?...  
І мне рушіць твая доля! —

З паміж хлопцаў-кавалераў  
Быў адзін такі тут жох,

Што сябе занадта мернӯ  
І ў хлапцоўскасць сваю верыў,

І меў рызыкі на трох.

Стаў за Ганнай валачыца —  
Хваліка гэты, Дамянік —

На каханкі ён павык,  
Абы толькі падражніца.

Толькі-ж тут не пашанціла,  
Як ён лістай ёй ні слая,

Як рука вус ні круціла,  
Як вачыма ні ўскідаў.

Ён з сябрамі закладаўся

Сэрца Ганны паланіць.  
У два тыдні пахваліўся —  
Ганна будзе дух раніць,  
Будзе з ім шукаць спатканья  
І паступіцца ўсім,

І ўсе выпаўніць жаданыні —  
Хоць у пекла пойдзе з ім.

Зачалося ўсё з пустога,  
Але скончылася так,

Што наш дока, зух і гога,  
Сам уклюкаўся, бядак.

Жабраком хадзіў за ёю,  
Ёю жні і съніў яе;

Ён ня ведае спакою,  
Мысьль аб ёй жыць не дае.

„Эх, дурніца-ж я, дурніца!  
Вось дастукаўся чаго!“

А Ганусі-чараўніца  
Пасьміхалася з яго.

— Ці-ж ты хочаш майд мукі?  
Ці ня бачыш, як тужу?

Я на ўсё пайду: і руки  
На сябе я налажу!

І сябе са мной загубіш —  
Да таго ты давядзені,

Але той каго галубіш,  
Не, ня придзе — на прыжджеш!..

IV

У іскрах зъмяркана  
Ружовага зъяняння  
Дзяянік на спакой адплывае,

Дзяянік замірае,  
Дзяянік спачывае

З усыхам ясным каханыні  
І вочы Вэнэры

Праз пёмы дэльверы  
Зірнулі лагодна, прыветна,

І нот незаметна,  
Бы ўдоўка ўсясьветна,

І вэлум адзелася шэры.

## Урад і соймавыя ападкі.

Пасынка роспуску Сойму і Сенату, як ведама, астaeцца прэзыдым (г. зн. маршалкі і віцэ-маршалкі), якія павінны будуть перадаць справы старога Сойму—новому. І тут-та з астаткамі толькі што распушчанага Сойму і Сенату ўрад трохі „пажартаваў”, бо пазбавіў іх ня толькі пасольскіх льготаў і прывілеяў, а на-  
ват зрабіў больш гэтага. Адабраўшы дармовы праезд па чугунках і г. д., урад нават адабраў ад прэзыдыму Сойму—тэлефон. Маршалкі Сойму і Сенату падалі пратест дамагаючыся вя-  
нуць ім тых правы, якімі карысталіся ў часе існавання Сойму і Сенату.

## Праца польскага клеру.

У сувязі з выбарамі ў Сойм і Сенат, поль-  
скія вышэйшыя духоўнікі (арцыбіскупы і біску-  
пы) выдалі адозву да польскага народа. Поль-  
скі клер не гаворачы выразна за якую партню павінны галасаваць Палікі-выбаршыкі, агулам заклікае аддаць галасы за кандыдатаў з эндэ-  
ка-нацыяналістычнага рэакцыйнага лагеру.

## Што дзеецца ў съвеце?

## XV зъезд камуністычнай партыі.

Ад 3 да 7 сініжня ў Маскве адбыўся кангрэс XV зъезду расейскай камуністычнай партыі.

Кангрэс прыняў вельмі вялікую рэзолю-  
цию, каторая ў галоўным зводзіцца да наступ-  
нага.

Міжнароднае палажэнне ў адносінах да СССР абастрылася, галоўным чынам таму, што буржуазныя дзяржавы страцілі для сваіх ка-  
піталаў такія вялікія рынак, як СССР. Бур-  
жуазныя дзяржавы знаходзяцца ў вельмі вост-  
рых адносінах да сваіх калёній, дзе ўзынікаюць  
аружныя паўстанні. Абастрымліві адносіны  
клясаў у капіталістычных краёх, дзе работні-  
кая кляса перахадаіць у контр-наступленне.  
Буржуазныя краі маюць тэнденцыю скараціць  
тэрмін мірнае перадышкі і прыблізіць паласу  
імперыялістычных войнаў. У буржуазных дзяр-  
жавах расце варожасць да СССР, каторая  
стварае простую пагрозу імперыялістычнага нападу на СССР зонку. Зъезд пастановіле  
павялічыць абароннасць краю і замацаваць і павялічыць гаспадарчыя рэзэрвы — з аднаго боку, і ўсіліць капіталістычную сувязь з другімі  
дзяржавамі — з другога.

Зъезд прызнае, што на гледзячы на агра-  
мадныя дасягненіні ў-ва ўнутранай палітыцы,  
роўня сялянскага гаспадарства вельмі нізкая.  
Зъезд вымагае прыняць усе сродкі для падняць-  
ця сельскага гаспадаркі, абрніць цэны на пра-  
мысловыя вытворы, зьнішчыць таварны го-  
лад, набраць рэзэрвы тавараў і валюты.

Зъезд адзначае, што апазыцыя парвала  
з ленінізмам і стала проці дыктатуры пралетарыяту. Примаючы пад увагу, што барацьба

апазыцыі фактычна ёсьць антысаветскаю, зъезд  
аб'яўляе прыналежнасць да троцкістской апа-  
зыцыі нясумеснай з прыналежнасцю да каму-  
ністычнай партыі.

## Дзеяя чаго?

Польская газета „Dzień Wileński“ ў № 274 падае дадзеныя аб чырвонай арміі Радавае  
Расеі. Згодна гэтых дадзеных, чырвоная армія  
мае вайскова вышколеных 1.200.000 чалавек  
і 106 розных ваенных карабліў.

Цікава, што гэтая весткі зъявіліся якраз  
у часе польска-літоўскага канфлікту...

## 10-годзьдзе незалежнасці Фінляндіі.

6 сініжня Фінляндія съяўтавала 10 ўгод-  
кі сваій незалежнасці. Сталіца Фінляндіі,  
Гельсінгфорс, была аздоблена нацыянальнымі  
сцягамі.

## Халера і чорная воспа ў Індыі.

Газеты пішуць, што ў індыйскай правінцыі  
Бенгалія за апошнія часы пачала распаўсюджы-  
вацца пошасць халеры. Съяўтніцтва вялікая.  
У адной мяйсповасці вымерла ўся вёска з  
270 чалавек. Лякарская дапамога не дасягае  
мэты, тым балей што да халеры прылучалася  
пошасць чорнае воспы.

## НАВІНЫ.

— Заснаваўся Беларускі Цэнтральны  
Аб'яднаны Выбарны Камітэт у складзе: Ярэ-  
міч, Багдановіч, Паульняк, Рагуля, Сабалеўскі,  
Каруза, Стэповіч, Куніцкі, Голад.

У склад Камітэту ўваішлі прадстаўнікі:  
Беларускага Сялянскага Саюзу, Беларускай  
Хрысьціянскай-Дэмакратычнай Партыі, Белару-  
скага Праваслаўн-Дэмакратычнага Аб'яднан-  
ня і грамадзянства згуртаванага калія Вілен-  
скага Беларускага Нацыянальнага Камітэту і б.  
Беларускага Пасольскага Клубу.

Камітэт месціцца ў Вільні на Вострабрам-  
скай вул. д. № 8, кв. 1. (Wilno, Ostrobramska 8-1).

— Паседжанне Цэнтральнага Ураду  
Беларускага Інстытуту Гаспадаркі і Куль-  
туры і яго Віленскага аддзелу, адбылося ў  
чацвер 8 г. сініжня на якім агаварваліся бля-  
гучыя справы, як праца Беларускага Народ-  
нага Тэатру, Юрдычнай Сэкцыі і г. д.

— Праца Гуртка Беларускага Інсты-  
туту Гаспадаркі і Культуры ў Нарэўцы.  
У нядзелю 20 лістапада гуртком быў наладжа-  
ны спектакль-вечарына. Адыграна драма „Стра-  
хі жыцьця“ і камэдыя „Пасланец“. Г'есы былі  
адыграны вельмі добра. На прысутных п'есы  
зрабілі прыемнае ўражанне. Урад гуртка шчы-  
ра дзяякуе аматарами-артыстамі за культурную  
працу па развіццю нашага гаротнага ся-  
лянства.

— 6 г. сініжня адбыўся сход Вілен-  
скага Беларускага Нацыянальнага Камітэту.  
Былі разгледжаны гэтакія справы: Адносіны

Віл. Беларускага Нацыянальнага Камітэту да  
выбараў у Сойм і Сенат, справа Беларусізациі  
Віленскай Праваслаўнай Духоўнай Семінары,  
Пратест проці пераследавання беларускай  
мовы ў касцёлах.

Прынята рэвалюцыя, якая гавора аб неаб-  
ходнасці, як найшырэйшага аб'яднання ўсіх  
беларускіх нацыянальных сілаў на выбараў  
і ўступленні ў агульны блёк нацыянальных  
меншасцяў.

У справе беларусізациі Духоўнай Семінары  
приняты апрацаваны прэзыдым ада-  
ведны мэмарыял, які будзе скіраваны да ад-  
нослых уладаў з дамагальнем поўнае беларусі-  
зациі для Семінары.

У справе пратэсту проці выкідання бела-  
rusкіх мов з касцёлу, даручана прэзыдыму  
Камітэту запратэставаць належным парадкам.

— У Бел. Студ. Саюзе. У нядзелю 11-га  
сініжня г. г. гр. Ад. Зянюк прачытае лекцыю  
на тэму: „Асадніцтва на Беларусі“. Пачатак  
а 6 гадз. веч.

Адначасна падаецца да агульнага ведама,  
што спектакль ладжаны Беларускім Студэнцкім  
Саюзам на 11 сініжня г. г. з чыста тэхнічных  
прычынаў не адбудзеца.

— Беларуская прыватная школа ў Шаў-  
лянах Браслаўскага павету, была і ёсьць соль-  
лю ў воку ўсіх тых, хто змагаецца з бела-  
rusкім школынствам. Але-ж доўгі час не маглі  
ніяк прычапіцца. Нарэшце-ж уздумалася ім  
стэрарызаваць вучыцельку Булыгу, а дзеля гэ-  
тага арыштавалі яе. Ведама, як усюды і за-  
седы гэта робіцца — прычапілі антыдзяржа-  
ную працу, а праца яе выяўлялася толькі ў  
тym, што яна вучыла беларускіх дзетак, у бела-  
ruskай школе ў роднай мове.

Пратрымаўши вучыцельку Булыгу і яе  
мужа нейкі час на Лукішках — іх зволынілі  
з пад арышту, а калі так, дык беларуская школа  
у Шаўлянах утрымаецца і на далей.

Вучыцелька Булыга пасля свайго зволь-  
нення зашла ў Беларускі Нацыянальны Камі-  
тэт, які акурат меў паседжанне. Белар. Нац.  
Камітэт прыўтаў вучыцельку М. Булыгу, як  
шчырую змагарку і працаўніцу на ніве бела-  
ruskага адраджэння.

— У нядзелю 27 лістападу г. г. кіраўнікі  
баранавіцкага павятовага сойміку пазайдро-  
сцілі Паўлюкевічу і зрабілі свой зъезд, але-ж  
яшчэ значна лепей. Зъезд самаўрадаў адбыўся  
у памешканні староства, які староста асабіста  
і прыўтаў.

— Астаткі вайны. У вёсцы Укропонікі,  
Ашмянскага павету, пастух прынёс з поля  
знойдзеную гранату (бомбу). У прысутнасці  
некульткіх суседзяў ён пачаў яе разбіраць.  
Граната разарвалася — хата зусім разбурана і  
усе прысутныя ў ёй асталися забітымі і цяжкага  
параненымі.

Дык кожны, хто ўмее чытаць, спяшай-  
ся выпісаць сваю газету „Сялянскую Ніву“.

І было спакойна-циха;  
Толькі дзеесь сава-начніца,  
Бы якая чарапініца,  
Выклікала людзям ліха.  
  
Між кустоў лазы кудлатай  
Бегла сцежака, вілася,  
А па сцежкы тэй плялася  
Постаць нейча ў цыме зацятай.  
Бы туляга, бы той злодзей,  
Ідзе-сунецца фігура,  
Азіраецца панура,  
Каб ёй хто не перашкодзіў.  
Збоку сцежкі ч'рним пасам  
Бегла речака лажком.  
Хто-ж ідзе тут познім часам,  
Выкрадаецца цішком,  
Як начніца, ці начнік?  
Гэта—зух наш, Дамянік.  
Ён ідзе да варажкі,  
Каб паралу сэрцу дашь,  
Бо разьбіты ўсе надзеі  
Сэрцам Ганны заўладаць.  
Ён ідзе, а мрок гушчае,  
Ноч становіцца чарней;  
Песьню ў лозах зачынае  
Над рабулкай салавей;  
А ў трушчобе за рабулкай  
Свішча жудасна пугач,  
І нясецца рэха гулка,  
Бы дзяціны съмех і плач.  
Сцежка ў-левы забірае  
Ды шыбецца ўгару.  
Калі цёмнага яру  
Хатка туліцца старая.  
У вакенцы ўроўнядз з долам  
Цымяна съвеціца начнічок,  
Бы купальскі съветлячик,  
Блескам смутным, невясёлым.  
У тэй хатцы занялай,  
Трошкі водаль ад сяла,  
Бабка-захарка жыла

І жыла тым, што гадала.  
Ідзе хлопец па-над ярам,  
У яго адна дума:  
Хай навучыць бабка чарам—  
Іншых спосабаў няма.  
Хлопец сохне ўчаваўдкі  
Ён няволен над сабой...  
У ваконца варажбіткі  
Хлопец стукае рукой.  
— Хто там?—Гэта я, бабуля.  
— Хто такі ты?—Дамянік!  
Я да вас, бабка Аршулія,—  
Кажа ён—і дух унік.  
Скрыгнуў засаў. Клямка двойчы  
Тут закашляла ў дзівярах.  
— Ну, заходзь, заходзь, малойча—  
І тым засавам—ра-рах!  
За Аршулію нясьмела  
Ідзе ў хату Дамянік;  
Цымяна лямпачка курэла,  
То скакаў агонь, то нік.  
Густа пах стаяў ад зёлак  
І дурманіў галаву;  
Разважыла на пяколак  
Бабка розную траву,  
І пучочки ўсякіх кветак  
Тут развесаны былі:  
Бабцы подаць даў палетак,  
Луг і лес яе зямлі.  
Хатка чысьценька прыбрана;  
Сама бабка акуратна,  
А як захарка—выдатна  
Так даўно аб ёй казана.  
— Ну малойча, у чым справа?  
З сэрцам, мусіць, нелады?  
З ім дзяячынка не ласкава?  
Ну, што праўда, малады?

— Так, бабуся мая: пакахаў я  
дзяячыну

Пакахаў, як нікога ніколі!

Праз яе я папаў у няволю,  
Праз яе мне няма, бабка, долі.  
І хацеў-бы я кінуць яе, ды ня  
кіну...  
Праз яе, праз яе, чарадзейку, я  
гіну!  
Дай-жа, дай-жа ты радачку мне  
і збавенне:  
Я ня ведаю сну і спакою!  
Каб яна так хадзіла за мною,  
Як хадзіў і хаджу я за ёю.  
Дай папомсціцца мне за яе зыне-  
важэнне!  
Вырві з сэрца судром насланое  
насеньне!

— Ну, напэўна-ж ёсьць прычына,  
Калі кіпіц з цябе яна?  
Ой, хлапчына-малайчына,  
Справа штосьці тут цымна!  
Вось пабачым!—бабка ўстала,  
Вады коняку ўзяла,  
Пашантала, паплявала,—  
Страх на хлопца навяла.

— Я бяду  
Навяду,  
Я бяду  
Адвяду  
На ласы,  
Верасы,  
На бары,  
Амшары,  
На горы,  
На моры,  
На пусташ-аблогі,  
На безлюдзь-дарогі,  
У пушчы,  
У чыстае поле,  
У гіблыя ролі,  
У нетры глухія,

У багны нямыя,  
Ад сэрца, ад дому—  
Ліхое ліхому.—  
Марматала заклінанье  
Бабка ўпаўгасце,  
— Будзе, хлопча, табе зданье.—  
Дамянік затросця.  
— На, на воду паўглядайся...  
Вочы ты цяпер заплющч...  
Што ні засца—не лякайся...  
Стань, сяляны, як дзень відущі—  
Строга кажа варажбітка.  
Зноў затросця Дамянік,  
З плеч на землю спала съвітка,  
І прыліп яму язык.  
— Тфу, ты, ліха! што са мною?  
Што за чортава чмута!?

&lt;p

## Весткі з Краю.

### Цяжкая барацьба.

У сакавіку 1926 году было даказана ў надлясьніцтва Браслаўскага павету, аб самавольнай прадажы лесу ў 37 квартале гаёвым Гапаненкам. У вініку съледзства, ведзенага лісничым Астроўскім пасада гаёвага запрапанована Чапуленку, а Гапаненка быў звольнены. Тады Гапаненка ўзяўшы ў запас 200 злотых і 20 фунтаў мёду, паехаў у надлясьніцтва. Задзес гэты аказаўся не дарэмным, бо даў належнае мейсца просьбе Гапаненкі. Надлясьнічы, абгаварыўшы справу з лясынком Астроўскім вярнуў Гапаненку на старую пасаду гаёвага. Гапаненка ўзноў зажыў на славу, бо за лес браў да 300 злотых у месяц, дый за пашу скапіны ў лесе выганяў болей 1000 злотых у лета—і ўсе гэтыя гроши ішлі ў яго кішаню.

Здарылася, што камандантам новапастаўскага паліцэйскага пастарунку стаў нейкі Карловіч, чалавек ласы на хабары і чужую водку. З гэтym камандантам зблізіўся Гапаненка і пры яго дапамозе задумай адамсціць сваім даказчыкам, у першую ж чаргу — Чапуленку. Думцы Гапаненкі спрыялі вонкавыя абставіны, тым болей што ў гэтym час пачалі пашырацца гурткі Беларускага Сялянска-Рабочніцкага Грамады.

Гапаненка даказаў паліцы быццам Чапуленка рабіў сабраныні „Грамады“. Съледзства, ведзянае паліцыяй па гэтаму доказу, выясняўла, што Чапуленка і не належаў да „Грамады“ і што доказ быў зроблены Гапаненкам па злосці. Камэнданту-ж вельмі хацелася захапіці ў лапы Чапуленку. Съледзства ні дало ніякага прычэпкі. Тады паліцыя ўгаварыла Чапуленку прысьці ў паліцию, быццам выясняўць справу фальшивага доказу. Калі Чапуленка зьявіўся ў паліцыі, дык камэндант Карловіч, выбегшы з свайго габінету схваціў Чапуленку за горла і стаў яго душыць, б'ючи нейкім жалезам. Чапуленка ад 3 удараў паваліўся на памост, стратіўшы прытомнасць, але камэндант прадаўжаў біць, пакуль не набегла болей паліцыянтаў... Калі Чапуленка прышоў у прытомнасць, то аказаўся на дварэ і... ўбачыў каля сябе двух паліцыянтаў з вадою і нейкую кашулю. Паліцыянты прасілі каб ён выцяр кроў і ўзяў ад іх кашулю як казалі паліцыянты—падарак ад камэнданта. Паліцыянты ўгаварылі Чапуленку маўчаць і казалі што камэндант мае белую гарачку.

Вышаўшы з пастарунку Чапуленка пашоў да дохтара Валенскага ўзяць пасьведчанье

аб пабоях, але дохтар прагнаў яго, кажучы што пасьведчаньня ў ночы ён не выдае. Гэта было 11 верасьня 1926 году.

На заўтра 12 верасьня Чапуленка ўзноў пашоў да дохтара і, дзякуючы таму, што ў гэты час у дохтара быў 2 сялянай з Гэрманавічаўскага воласці, дохтар Валенскі прыняў яго. У канчатку дохтар ўзяўшы ўперад 4 злоты выдаў пасьведчанье, але ўсё-такі ўсіх ранаў і знакаў ад пабояху на ўпісаў.

Камандант Карловіч, даведаўшыся, аб гэтым, пачаў напрашываць жыдоў, у съведкі прыці Чапуленкі, абяцаўшы ім пазволіць таргаваць бяз патэнтаў, прадаваць водку, важыць на стары расейскі абазьмен і г. д.

У кастрычніку 1926 году Чапуленка заяўляў у пастарунку паліцыі аб новых растратах у лесе гаёвым Гапаненкам, але камандант вылаўшы Чапуленку, прыгрэзіў Лукішкамі і ня прыняў пад увагу яго заявы. У канчатку камандант сказаў, што калі яшчэ раз прыдзе Чапуленка заяўляць—дык ужо не выйдзе жывым з яго рук.

Апроч гэтага камандант зрабіў на Чапуленку пратакол, быццам ён у маі 1926 годзе пісаў нейкую „антыпанствовую“ запіску, але на судзе выясняўлася, што гэта запіску была напісана на ў 1926, а ў 1923 г. яшчэ пры каманданце Пілыкоўскім. Ня гледзячы на тое, што на судзе фальшына прысягнула і Гапаненка і паліцыянт Бялеўскі — суд Чапуленку апраўдаў 27 чэрвеня 1927 г.

Камандант бачучы, што Чапуленка выходзіць з суда невінатым, пачаў пагражаць што заб'е Чапуленку. Чапуленка падаў у суд, паставіўшы съведкаў гаёвага Дудзінскага, які чуў пагрозы каманданта, за некулькі дзён да суда Дудзінскі прасіў у Чапуленкі пазычыць яму 600 злотых, але атрымаў адказ. На судзе Дудзінскі зрокся того, што гаварыў уперад. А пасля суду дык і сам пачаў пагражаць Чапуленку.

Камэндант Карловіч не супакоіўся. 2 кастрычніка 1927 годзе падгаварыў аднаго з бандытаў шайкі Дудзінскага зрабіў напад на Чапуленку, прывясціць яго ў пастарунак. Аб гэтым нападзе Чапуленка даведаўся і ўцек з хаты ў суседнюю вёску. „Напад“ быў дакананы—але бяз выніку. Тады паліцыянты пусцілі чуткі быццам да каманданта прышоў загад ад прокурора з Вільні даставіць Чапуленку скаванага ў Вільню, але каб яго ўзяць і скаваць, ня ў дзень, а ў ночы.

Пацярпеў Чапуленка але-ж дапяў ў свайго выжыву растратчыка лесу. Съведка.

## Гаспадарскі аддзел.

### Гутарка пра гадоўлю курэй.

#### (Канчатак).

Калі мы жадаем атрымліваць ад сваіх курэй карысць, перш за ўсё трэба паклапаціца аў курніку, дзе-б курица магла знайсці месца схавацца як зімой ад холаду, так і летам ад дрэнай пагоды. Добры курнік мае валікую вагу пры гадоўлі курэй. Можа кожны гаспадар набыць ці загадаваць вялікай вартасці пароду курэй, але, калі іх зъмесцім у паганым, сырым і халодным курніку, дык куры мусіць нудзець, хварэць, ня кожучы аб тым, што пры гэтых умовах іх гадаваньня нельга спадзявацца добраі нёскасці. Птушка меншай гаспадарскай вартасці, будучы пераведзена ў добры курнік, хутка прыймае лепшы нагляд і павялічвае прадукты зъмесць.

Матэр'ял для курніка можа быць розны; гэта залежыць ад того, што лягчэй дастаць у гаспадарцы. Там, дзе ёсьць лісны матэр'ял, можна будаваць курнік з дрэва. З палінай і сірой цэглы таксама будуюць курнік. У ваколіцы, дзе маецца шмат торфу, можна збудаваць курнік з цэглы торфу.

З якога-бы матэр'ялу мы не паставілі курнік, ён мусіць мець адпаведную таўшчыню съценак, каб зімой там было дёпла, а летам прыемна-халодна. Апроч гэтага курнік мусіць быць сухі, чисты і съветлы. Курнікі можна ставіць аснона або прыбудаваць да іншых гаспадарскіх будынкаў. Можна і звычайні будынак перарабіць на кураік.

Кураік павінен стаяць дзвіярмі і вокнамі на падаўчы. Вышыня курніка мусіць быць таій, каб дарослы чалавек мог свабодна ў ім працаўаць.

Часта будуюць курнік двухпавярховы. У ніжэйшай паверхні могуць начаваць гусі і вуткі. Сыцены курніка павінны быць гладкія, выструганныя. У гладкіх съценках не распаджаюцца

клятчакі. У курніку трэба палажыць падлогу з дошчак, бітай гліны ці цементу.

Кожная жывёла, якую чалавек гадуе ў свайгі гаспадарцы мусіць прынасіць яму зыск. Усё, што не дает карысць, трэба ўсоўваць з гаспадаркі.

Каб ведаць, якія куры найлепш нясуцца, трэба завесці кантроль нёскасці. Кантроль гэты адбываецца найлепш пры аўтаматычных гнёздах або саматрасках. Ёсьць гэта скрынка з дошчак. Найважнейшай рэччу бывае тут дошчачка, якай прымацавана на двух цвякох. Як курица жадае ўясціць ў гнядзю, дошчачка адхіляецца ў сярэдзіну гнядзя, а потым зачыняецца і курица ня можа выйсці сама назад.

У загразічных гаспадарках кожнае яйко важае. Адна курка можа зънісці 150 яек па 60 грамаў, ці ўсе разам будуть важыць 9 кіліяў. Другая-ж курка зънісце 150 яек па 80 грамаў, дасціць яек вагай 12 кіліяў. Як відаць, другая курка мае лепшую сельска-гаспадарчую вартасць і на расплод трэба браць толькі яйкі з большаю вагою.

Каб ведаць, колькі кожная курица зънісля яек, трэба вясціць запіс.

Табліцу кантролю нёскасці курэй можна зънісці кожны гаспадар па наступнай хворме:

М-ц красавік 1928 г.

№	Назоў куркі	Дні месяца					Агулам
		1	2	3	4	...	
1	Чорная . .	1	—	1	1		
2	Белая . .	—	—	1	1		
3	Жоўтая . .	1	1	—	—		
4	Чубатая . .	1	—	—	1		
5	Зелеватая . .	—	1	—	1		
6	Чырвоная . .	1	1	—	1		

Купляйце!

Выпісвайце!

## Адрыўны Календар на 1928 год „Пагоня“.

Беларускі адрыўны календар на 1928 год нязычайна вартасная рэч для кожнага гаспадара і гаспадыні. У календары можна знайсці ўсялякія патрэбныя ў жыцці парады і інформацыі. Дык кожны съпяшайшы выпісць або купіць календар „Пагоню“.

ЦАНА АСОБНАГА КАЛЕНДАРА 1 зл. 20 гр., а за 10 календароў 10 зл., съценка каштует ад 25 да 75 гроши.

Каб таней каштавала, выпісвайце ня менш 10 экзэмпляраў, прысылаючы 12 зл. 10 гроши (2 зл. 10 гр. за перасылку).

Календар выпісвайце а:

- 1) Кнігарні „Пагоня“—Вільня, Завальная 7,
- 2) Кнігарні Ст. Станкевіча—Вільня, Вострабрамская 2.

Увага!

Увага!

## ВЫЙШАЎ З ДРУКУ І ПРАДАЕЦЦА Беларускі Ілюстраваны Календар

на 1928 год,

Выданыя Беларускага Інстытуту Гаспадаркі і Культуры.

Календар-кніжка вельмі багатага і рожніроднага зъместу з ілюстрацыямі (рысункамі), на 10 аркушоў друку ў прыгожай рожніакалёрнай вокладцы.

Цана календара 1 зл. 70 гр. без перасылкі.

Заказы прыймаюцца ў:

- 1) Кнігарні „Пагоня“—Вільня, Завальная 7,
- 2) Кнігарня Ст. Станкевіча—Вільня, Вострабрамская 2.

Кожний гаспадар купуе толькі

## „Приятели Господаря“

знаменітый календар на 1928 рік, рік вид. III

## 3 „Практичным гаспадарскім порадніком“

240 стор., до 120 мал. багато практичных порад.

Уложили візначені агрономі за редакцію агрон. Евген. Архіпенка.

Едидий календар, шо завше мае добрае разрабленій кал. астрономічны та церковны.

Ціна зол. 3.—, з пересилкою зол. 3.50, за післяплатою зол. 3.80.

Набути можно по всіх кнігарнях та в редакціях часописаў:

„Сільскі Світ“—Львів, Собісўкага 32,  
„Новы Час“—Львів, Рускага 18.

## Беларуская друкарня ім. Ф. Скарыны

Вільня, Людвісарская вуліца №